

Мета цього словничка — задовольнити потреби мовленнєвої практики вчителів біології в Україні та їхніх учнів. Вибірка містить найбільш відмінні слова у перекладі.

Зверніть увагу, що переважна частина термінів, визначень та понять пишуться так само як і у російській – відмінною є вимова цих слів!

БІОЛОГІЯ (рос. – укр.) з прикладами вживання

1. Наблюдение – спостереження

Спостереження як метод дослідження широко застосовується в науці.

2. Клетка – клітина

Від середовища, яке її оточує, клітина відмежована плазматичною мембраною.

3. Исследование – дослідження

Для наукового дослідження будь-який біологічний об'єкт потрібно класифікувати.

4. Ядришко – ядрце

Ядрце — цільна структура в ядрі, де збираються елементи рибосом.

5. Черные курительщики - чорні палії

Чорні палії є гарячими підводними джерелами.

6. Окисление – окиснення

Міжмолекулярними називають реакції, в яких елементи, що змінюють ступені окиснення, знаходяться у складі різних молекул.

7. Бешенство – сказ

28 вересня – Всесвітній день боротьби проти сказу.

8. Столбняк – правець

Правець зустрічається в усіх частинах світу.

9. Реснички – війки

Війки й джгутики – спеціальні органели руху, які є постійними цитоплазматичними виростами клітин.

10. Побег – Пагін

Ділянку пагона між вузлами називають міжвузлям.

11. Почка – брунька

Розташування бруньок в пазухах листків має важливе біологічне значення.

12. Пестик – Маточка

Сукупність маточок називається гінецеєм.

13. Лепесток – пелюстка

Сукупність пелюсток квітки називають віночком.

14. Плесень – цвіль

Як з'являється цвіль?

15. Почва – ґрунт

Вкинемо грудочку ґрунту у воду.

16. Куколка – лялечка

У деяких комах лялечки рухливі, а в інших нерухомі.

17. Бабочка - метелик

Наука, що вивчає метеликів, називається лепідоптерологія.

18. Отек – набряк

Алергічний набряк розвивається швидко.

19. Кожа – шкіра

Як розпізнати тип шкіри?

20. Почка – нирки

Високий артеріальний тиск - одна з найпоширеніших причин розвитку захворювань нирок.

21. Желудок – шлунок

У більшості жуйних тварин шлунок чотирикамерний.

22. Печень – печінка

Печінка зовні нагадує неправильну шапку гриба.

23. Желчний пузирь - жовчний міхур
Жовчний міхур має форму видовженого мішка.
24. Мочевой пузирь - Сечовий міхур
*Сечоводи переміщують сечу від нирок до **сечового міхура**.*
25. Половые органи - статеві органи
*Жіночі **статеві органи** поділяються на зовнішні та внутрішні.*
26. Оплодотворение – запліднення
*Внаслідок **запліднення** утворюється зигота, яка дає початок новому організмові.*
27. Беременность – вагітність
Вагітність жінки поділяється на три періоди по три місяці кожен, які називають триместрами.
28. Бедро – стегно
На задній поверхні ноги розташовані двоголовий м'яз стегна та пов'язані з ним інші м'язи — згиначі стегна.
29. Сустав – суглоб - *Як цілісний орган **суглоб** бере важливу участь у здійсненні опорної й рухової функцій.*
30. Височная кость - скронева кістка - *Будова **скроневої кістки** та її поверхні.*
31. Скула – вилиця
Глибоко запали очі, загострилися вилиці.
32. Мозжечок – мозочок
***Мозочок** складається з півкуль і черв'яка між ними.*
33. Продолговатий мозг - довгастий мозок
***Довгастий мозок** є частиною стовбуру мозку.*
34. Обоняние – нюх
*Люди, які втратили **нюх**, втрачають усі ті спогади, які може викликати запах.*
35. Зрение - зір
*Щоби не допустити проблем із **зором**, повноцінно та збалансовано харчуйтеся.*
36. Осязание – дотик
*Тактильне відчуття полягає у здатності відчувати **дотики**.*
37. Торможение – гальмування
Гальмування проявляється пригніченням збудження або повним його припиненням у відповідь на подразнення.
38. Наследственность – спадковість
*Елементарною одиницею **спадковості** є ген.*
39. Изменчивость – мінливість
***Мінливість** - це здатність організмів набувати нових ознак і їхніх станів у процесі як індивідуального розвитку особин, так й історичного розвитку виду.*
40. Полость – порожнина
*Черевна **порожнина** обмежена вгорі діафрагмою, внизу переходить у тазову **порожнину**.*
41. Естественный отбор - природний добір
*Результатом дії **природного добору** є формування пристосувань організмів до конкретних умов довкілля.*

Упорядкувала: Олена Старовойт,
Вчителька біології,
учасниця програми «Навчай для України»